

2017

# RAPPORT D'ACTIVITÉS

**Vieux-Québec,**  
patrimoine mondial  
de l'UNESCO



**Le conseil municipal**  
des enfants de Québec



*l'accent*  
d'Amérique

# Table des matières

Les thèmes depuis 2005.....	3
La composition du conseil municipal des enfants 2017.....	4
Liste des membres du conseil municipal des enfants 2017.....	5
Vieux-Québec, patrimoine mondial de l'UNESCO - Les activités .....	7
Description du projet collectif .....	11
Les élèves du conseil municipal des enfants 2017 (incluant les substituts).....	15

Le conseil municipal des enfants (CME) de Québec a été créé le 7 juin 2004, dans le but de permettre aux jeunes d'exprimer leurs préoccupations aux représentants de la Ville et de réaliser des projets concrets dans leur milieu. Des représentants des commissions scolaires situées sur le territoire de la ville ont pris une part active dans l'élaboration du projet et dans la promotion des activités auprès des écoles.

## LES THÈMES DEPUIS 2005

Les activités du premier conseil municipal des enfants se sont déroulées, en 2005, sous le thème du civisme. Ce sont les enfants eux-mêmes qui avaient proposé ce thème au conseil municipal lors du lancement de ce projet le 7 juin 2004.

Voici les thèmes choisis au fil des ans :

- 2005 : Le civisme
- 2006 : L'environnement
- 2007 : La sécurité
- 2008 : Fêtons le 400<sup>e</sup>!
- 2009 : L'eau, une ressource à protéger
- 2010 : Les conditions de vie des enfants de la ville de Québec
- 2011 : Québec, une ville verte
- 2012 : Une ville active et en santé
- 2013 : Québec, une ville branchée sur le monde
- 2014 : Québec, une ville historique
- 2015 : Québec, une ville sportive
- 2016 : Touriste dans ma ville

### **En 2017 : Vieux-Québec, patrimoine mondial de l'UNESCO**

Cette année, les activités du conseil municipal des enfants se sont déroulées sous le thème de « Vieux-Québec, patrimoine mondial de l'UNESCO ». Cette thématique est une occasion unique pour les élèves de découvrir des sites et des biens patrimoniaux considérés comme ayant une valeur exceptionnelle pour l'humanité.

## LA COMPOSITION DU CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS 2017

À l'automne 2016, des invitations ont été transmises aux écoles primaires de la ville de Québec. Le site Internet de la Ville permettait également aux écoles de s'informer et de s'inscrire en ligne au conseil municipal des enfants (CME). Au total, 11 écoles se sont inscrites au programme.

Deux membres du conseil municipal de la Ville accompagnent le CME, soit M<sup>me</sup> Geneviève Hamelin, conseillère du district électoral de Maizerets-Lairet et présidente du conseil municipal, et M<sup>me</sup> Dominique Tanguay, conseillère du district de Duberger - Les Saules.

Ainsi, 26 enfants du troisième cycle du primaire (incluant quelques substituts) provenant de 11 écoles situées dans cinq arrondissements de la ville de Québec participent au conseil municipal des enfants en 2017. En accord avec l'objectif poursuivi par le projet, soit celui de sensibiliser les enfants aux valeurs démocratiques et à l'engagement citoyen, les représentants des élèves ont été désignés par un processus démocratique défini par les écoles.

### Le conseil municipal des enfants 2017

- 26 représentants du 3<sup>e</sup> cycle du primaire;
- 11 écoles, situées dans cinq arrondissements;
- 11 vidéos de projets de quartiers;
- plusieurs élèves sensibilisés aux activités du conseil municipal des enfants.



## LISTE DES MEMBRES DU CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS 2017

NOM	PRÉNOM	ÉCOLE	ARRONDISSEMENT
Légaré	Félix	École Saint-Albert-le-Grand	La Cité-Limoilou
Mireault	Jessica	École Saint-Albert-le-Grand	La Cité-Limoilou
Duguay	Mahélie	École de l'Escabelle	Les Rivières
Laliberté	Rosemarie	École Saint-Louis-de-France II	Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge
Guay	Édouard	École Saint-Louis-de-France II	Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge
Huang (substitut)	William	École Saint-Louis-de-France II	Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge
Funchal V. de Souza	Francisco	École Anne-Hébert	La Cité-Limoilou
Caron	Océane	École Anne-Hébert	La Cité-Limoilou
Matte	Murielle	École Saint-Yves	Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge
Langlois	Jean-Thomas	École Saint-Yves	Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge
Légaré	Mathieu	École de l'Escalade	Charlesbourg
Gamache	Marie-Chrystine	École de l'Escalade	Charlesbourg
Goudreault	Mathilde	École Notre-Dame-du-Canada	Les Rivières
Langlois	Rosalie	École Notre-Dame-du-Canada	Les Rivières
Gagné	Éloïse	École optionnelle Yves-Prévost	Beauport
Grenier	Emily	École optionnelle Yves-Prévost	Beauport
Selemani	Ismaël	École des Jeunes-du-Monde (pavillon Bardy)	La Cité-Limoilou
Routhier	Philippe	École des Jeunes-du-Monde (pavillon Bardy)	La Cité-Limoilou
Buhoronyandwi	Rodrigue	École des Jeunes-du-Monde (pavillon Bardy)	La Cité-Limoilou
St-Pierre	Ély	École des Jeunes-du-Monde (pavillon Bardy)	La Cité-Limoilou
Senechal-Rondeau	Éva	École Saint-Vincent	Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge
Zinck	Noah	École Saint-Vincent	Sainte-Foy—Sillery—Cap-Rouge

NOM	PRÉNOM	ÉCOLE	ARRONDISSEMENT
Angers	Cyrille	École Fernand-Seguin	Sainte-Foy – Sillery – Cap-Rouge
Berthiaume	Edgar	École Fernand-Seguin	Sainte-Foy – Sillery – Cap-Rouge
Brousseau (substitut)	Samantha	École Fernand-Seguin	Sainte-Foy – Sillery – Cap-Rouge
Beauregard (substitut)	Kiara	École Fernand-Seguin	Sainte-Foy – Sillery – Cap-Rouge

## VIEUX-QUÉBEC, PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO - LES ACTIVITÉS

Les activités du conseil municipal des enfants 2017 se sont déroulées sous le thème : *Vieux-Québec, patrimoine mondial de l'UNESCO*. Les enfants représentant les écoles participantes ont assisté à quatre rencontres, soit le 7 décembre 2016, le 1<sup>er</sup> février, le 3 mai et le 5 juin 2017. Étaient au programme les activités suivantes :

### Le 7 décembre :

Pour cette première rencontre, grâce à la présence des deux élues accompagnatrices du CME, M<sup>mes</sup> Geneviève Hamelin et Dominique Tanguay, les membres du conseil municipal des enfants ont pu visiter la salle du conseil et recevoir des explications sur l'historique de l'hôtel de ville et du fonctionnement d'une séance du conseil de ville. Ils ont même expérimenté un premier débat portant sur un règlement fictif qui a suscité beaucoup d'intérêt chez les jeunes élus. La rencontre s'est terminée par une présentation et un échange captivant avec M. François Côté, conseiller à la mise en valeur du patrimoine à la Ville de Québec. Ce dernier a présenté de façon très imagée, ce que signifie « le patrimoine », « l'UNESCO », pourquoi le Vieux-Québec est un site patrimoine mondial de l'UNESCO, les avantages de l'être, l'histoire de certains bâtiments historiques ainsi que l'importance de mettre ces sites en valeur. Ce fut donc un excellent préambule à la visite de sites historiques lors des rencontres à venir.



Accueil des élèves et présentation du CME



Visite de la salle du conseil et débat



Présentation *Vieux-Québec, patrimoine mondial de l'UNESCO* - M. François Côté, conseiller à la mise en valeur du patrimoine à la ville de Québec

## Le 1<sup>er</sup> février :

Les élèves se sont donné rendez-vous au *Morrin Centre* où, dans un premier temps, ils ont rencontré une médecin oeuvrant dans les années 1800. Celle-ci a procédé à l'examen de quelques membres du groupe et a expliqué comment elle comptait guérir les maux du corps et de l'esprit dont certains semblaient souffrir. Une dégustation de remèdes d'époque a suivi et tous ont pu constater que les méthodes ont bien changé. Ensuite, le geôlier a fait visiter le corridor de la mort et les cellules d'isolement dans la prison commune de Québec. Une visite très impressionnante donnant froid dans le dos. Enfin, le tout s'est terminé à la magnifique bibliothèque de langue anglaise. En seconde partie de rencontre, à l'hôtel de ville, les élèves se sont fait présenter les diverses instances décisionnelles de la Ville par la coordonnatrice du conseil municipal des enfants, M<sup>me</sup> Danielle Tremblay. Ainsi, ils ont pu se familiariser avec les divers découpages de la Ville, les rôles des conseils d'arrondissement, du comité exécutif, du conseil municipal et des conseils de quartier. Le tout s'est culminé par un jeu animé où les élèves, divisés en équipes, devaient répondre à des questions sur ces sujets et ainsi vérifier l'état de leurs connaissances.

**Visite du Morrin Centre :**  
rencontre avec un médecin de l'époque



**Morrin Centre :** bibliothèque



**Morrin Centre :**  
prison commune de Québec



Présentation et jeu sur le territoire de la Ville  
et les instances décisionnelles

### Le 3 mai :

Pour cette troisième rencontre, les élèves étaient d'abord conviés au Monastère des Augustines pour une visite guidée du musée où ils ont pu en connaître davantage sur la vie passée de ces religieuses soignantes très importantes dans notre histoire. Puisque le thème portait sur le patrimoine mondial de l'UNESCO, le conseil municipal des enfants a eu le privilège de visiter les plus anciennes voûtes du monastère. Le tout s'est conclu par la confection d'un lait de bain naturel pour faire un clin d'œil à l'actuelle vocation du monastère, axé sur la santé globale. Par la suite, le conseil a visionné chacune des vidéos réalisées dans chaque école dans le cadre de leur projet « une bonne idée pour mon quartier ». Ils deviennent ainsi des porteurs de beaux projets dans leur milieu.



Visite du Monastère des Augustines



Visionnement des vidéos

#### **Le 4 mai :**

Entrevues matinales à la radio dans le cadre de l'émission « Première heure » à Radio-Canada. Rosemarie Laliberté, Edouard Guay, Murielle Matte et Jean-Thomas Langlois des écoles Saint-Louis-de-France II et Saint-Yves, ainsi que Danielle Tremblay, coordonnatrice du programme, parlent du conseil municipal des enfants. Une belle opportunité pour ces quatre élèves de vivre une expérience radiophonique et de décrire ce qu'ils retirent de cette implication.

#### **Le 5 juin :**

Pour cette dernière rencontre, les élèves ont expérimenté « Les Promenades Fantômes ». Une activité permettant de découvrir le côté sombre de la Nouvelle-France en parcourant le Vieux-Québec, accompagnés des personnages de l'époque. Ils ont découvert des légendes effroyables, des coutumes et croyances particulières et des faits historiques troublants. On peut dire qu'il s'agit d'une façon originale de découvrir le patrimoine du Vieux-Québec. De retour à l'hôtel de ville en milieu d'après-midi, les membres du conseil municipal des enfants se sont préparés pour leur présentation au conseil municipal de 17 h.



## DESCRIPTION DU PROJET COLLECTIF

Voici le projet collectif distribué aux membres du CME à leur première rencontre en décembre :

**Un seul projet pour tous : un mandat donné par M<sup>mes</sup> Geneviève Hamelin et Dominique Tanguay au nom du conseil de la ville.**

### UNE BONNE IDÉE POUR MON QUARTIER

En collaboration avec ta classe et ton école, tu dois élaborer un projet réaliste pour améliorer la vie dans ton quartier. Chacun devra défendre son idée de façon à ce que celle-ci soit choisie par l'ensemble de la classe, puis par l'école, avant d'être enfin présentée au conseil municipal de la Ville de Québec en juin 2017. Voici comment procéder, en collaboration avec ton professeur :

#### Étape 1 :

Tu dois convenir d'un moment avec ton professeur pour tenir une première activité. D'abord, il faut diviser la classe en équipes. Chaque équipe doit élaborer un projet réaliste visant à améliorer la vie dans leur quartier. Il peut s'agir d'une solution à un problème posé. La solution proposée doit pouvoir être appliquée à court terme.

*Exemple : Il faudrait un brigadier à telle intersection qui s'avère dangereuse à tel moment de la journée.* En plus de trouver la solution, les élèves doivent dresser une liste d'arguments en vue de convaincre la classe qu'il s'agit du meilleur projet.

Une fois le projet élaboré et les arguments trouvés, les élèves désignent un représentant dans leur équipe. Cette personne défend ensuite le projet de son équipe devant la classe. Il faut inviter les élèves à interagir à la suite des présentations (questions, commentaires, etc.). L'objectif n'est plus de défendre à tout prix le projet de son équipe, mais d'évaluer l'ensemble des projets afin de choisir le meilleur.

Tenir enfin un vote pour choisir le projet de classe qui sera proposé à l'école (principe de 50 % +1). Le vote permet de mesurer l'intérêt de la collectivité au-delà des intérêts des individus et des groupes.

Annoncer le résultat du vote.

#### Étape 2 :

Il doit y avoir deux classes qui réalisent l'étape 1 (la classe de chaque représentant du CME). Deux projets ont donc été choisis. Pour déterminer lequel d'entre eux sera présenté officiellement, tu dois écrire un court texte argumentatif destiné à convaincre de l'intérêt du projet retenu par ta classe. Organise ensuite avec ton professeur et celui de ton collègue du CME, la tenue d'une consultation publique des deux projets visant l'amélioration de la vie dans le quartier. À cette occasion, les deux membres du CME devront défendre leur projet devant les autres élèves de l'école. Le but de l'activité : permettre de choisir un projet réaliste qui peut donner des suites à court terme. L'activité se termine avec un vote de l'assemblée quant au projet à retenir. Tu pourras évaluer avec les professeurs si cette consultation s'adressera à toute l'école ou si quelques classes seulement seront ciblées. Cette consultation publique peut se tenir, par exemple, dans le gymnase de ton école.

### Étape 3 :

Le projet final choisi pour ton quartier deviendra ainsi la recommandation de l'école adressée au conseil municipal. Pour la présenter au conseil, tu dois, en collaboration avec ton collègue du CME, réaliser une courte présentation vidéo (entre 30 secondes et 1 minute). Vous devrez d'abord identifier votre conseiller municipal et vous adresser à lui ou elle pour présenter le projet, expliquer pourquoi ce dernier a été choisi prioritairement, en quoi il règle un problème dans le quartier, en exposer les principales étapes de réalisation, qui devrait le faire, l'échéancier ou toute information pertinente à donner aux élus. Vous pouvez utiliser tous les moyens possibles : dessins, images, accessoires, mise en scène, personnages. Sois créatif et bon vendeur!

*Exemple d'une introduction de votre vidéo :*

*« Bonjour madame la conseillère municipale Dominique Tanguay. Nous souhaitons vous présenter un projet important pour notre quartier, ... »*

Enfin, n'hésitez pas à me contacter, ton professeur et toi, pour toute question relative à cette démarche. La vidéo devra être remise à la troisième rencontre, qui se tiendra le 3 mai.

## Vidéos « Une bonne idée pour mon quartier »

NOM	PRÉNOM	ÉCOLE	L'IDÉE POUR MON QUARTIER
Légaré	Félix	École Saint-Albert-le-Grand	Le buffet sur roue (popote roulante)
Mireault	Jessica	École Saint-Albert-le-Grand	
Duguay	Mahélie	École de l'Escabelle	Un bac de compostage dans le parc Saint-André
Laliberté	Rosemarie	École Saint-Louis-de-France II	Aménagement d'un labyrinthe en cèdres comme attraction touristique
Guay	Edouard	École Saint-Louis-de-France II	
Huang (substitut)	William	École Saint-Louis-de-France II	
Funchal V. de Souza	Francisco	École Anne-Hébert	Mise en valeur du patrimoine du quartier par de l'animation, capsules Web réalisées par les jeunes
Caron	Océane	École Anne-Hébert	
Matte	Murielle	École Saint-Yves	Aménagement d'un jardin communautaire
Langlois	Jean-Thomas	École Saint-Yves	
Légaré	Mathieu	École de l'Escalade	Aménagement d'un terrain de soccer au Parc Bon-Pasteur
Gamache	Marie-Chrystine	École de l'Escalade	
Goudreault	Mathilde	École Notre-Dame-du-Canada	Installation d'un « dos d'âne » sur la rue Ducharme pour la sécurité des élèves
Langlois	Rosalie	École Notre-Dame-du-Canada	
Gagné	Éloïse	École optionnelle Yves-Prévost	Présence d'un brigadier scolaire, au coin des rues Odette-Pinard, Labelle et avenue Royale
Grenier	Emily	École optionnelle Yves-Prévost	
Selemani	Ismaël	École des Jeunes-du-Monde (pavillon Bardy)	Une maison des jeunes à proximité de l'école
Routhier	Philippe	École des Jeunes-du-Monde	
Buhoronyandwi	Rodrigue	École des Jeunes-du-Monde	
St-Pierre	Ély	École des Jeunes-du-Monde	

Senechal-Rondeau	Éva	École Saint-Vincent	Rénovation de la cabane pour le tennis et le patin derrière l'école
Zinck	Noah	École Saint-Vincent	
Angers	Cyrille	École Fernand-Seguin	La boîte à livres
Berthiaume	Edgar	École Fernand-Seguin	
Brousseau (substitut)	Samantha	École Fernand-Seguin	
Beauregard (substitut)	Kiara	École Fernand-Seguin	

**La Ville de Québec a préparé un montage vidéo d'une durée regroupant l'essentiel des 11 vidéos des écoles participantes au conseil municipal des enfants.**

LES ÉLÈVES DU CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS 2017  
(INCLUANT LES SUBSTITUTS)

Rodrigue.B  
Philippe.R  
Éloïse  
Emily  
Marie-Chrystine  
Francisco  
Océane  
Rosalie Langlois  
Mathilde Goudreault  
Jean-Thomas  
Félix L.  
Cyrille  
Anges  
Mathieu  
Noah  
Édouard  
Éva  
Jessica  
Edgar  
Murielle

*Bonnes vacances!*





**Le conseil municipal**  
des enfants de Québec

VILLE DE  
**QUÉBEC**  
*l'accent  
d'Amérique*